

# CARTOGRAFÍAS PARA UN ÁRBOL DE AGUA



Cartographies for a Water Tree

**Fernando Falconí**

Independiente

E-mail: [f\\_ffalconi@yahoo.com](mailto:f_ffalconi@yahoo.com)

Fecha de recepción: 09/11/2025

Fecha de aceptación: 10/11/2025

Fecha de publicación: 31/11/2025

DOI: [10.26807/cav.v10i20.687](https://doi.org/10.26807/cav.v10i20.687)

Falconí, F. (2025). Cartografías para un árbol de agua. Index, Revista de Arte Contemporáneo, (20), 67-72. <https://revistaindex.net/index.php/cav/article/view/687>

## Resumen

El proyecto *Cartografías para un árbol de agua* explora la relación entre ciencia, técnica y paisaje a través de un gesto de relectura visual de antiguas cartografías fluviales del Ecuador y Sudamérica. A partir de mapas de los siglos XVII al XX, se extraen y transforman las siluetas de ríos como el Guayas y el Amazonas en formas que evocan árboles o estructuras vegetales. Este proceso —a la vez de traducción y transmutación— cuestiona la mirada moderna que mide y clasifica el mundo, para proponer en cambio una poética del flujo y la coexistencia. Las obras dialogan con los dibujos científicos de Darwin, Haeckel, Whittaker y otros, en los que el árbol aparece como metáfora del conocimiento y de la evolución. Las cianotipias resultantes funcionan como cartografías nemotécnicas: imágenes que condensan memoria, territorio y tiempo, revelando un paisaje simbólico donde ciencia y mito convergen.

**Palabras clave:** cartografía, paisaje, técnica, río, cianotipia, metáfora visual, memoria.

## Abstract

*Cartografías para un árbol de agua* (*Cartographies for a Water Tree*) explores the relationship between science, technology, and landscape through a visual re-reading of historical river maps from Ecuador and South America. Based on maps from the seventeenth to the twentieth century, the project extracts and transforms river outlines—such as those of the Guayas and the Amazon—into tree-like or vegetal structures. This process of translation and transmutation challenges the modern impulse to measure and classify the world, proposing instead a poetics of flow and coexistence. The works engage with scientific drawings by Darwin, Haeckel, Whittaker and others, in which the tree becomes a metaphor for knowledge and evolution. The resulting cyanotypes operate as mnemonic cartographies: images that condense memory, territory, and time, revealing a symbolic landscape where science and myth intertwine.

**Keywords:** cartography, landscape, techné, river, cyanotype, visual metaphor, memory



**Figura 1.** *Un mapa de sal. Fernando Falconí, dibujo digital, 2025.*

“... es la herramienta, es decir, la techné, la que inventa al hombre, y no el hombre el que inventa la técnica”.

Bernard Stiegler

“Para la modernidad, lo que importa en el mundo es todo lo que se puede medir, etiquetar, categorizar y sistematizar”.

Fluciano Floridi

En el Ecuador del siglo XIX, los exploradores recurrían a varios tipos de herramientas para medir, copiar o comparar los territorios y fenómenos naturales observados durante sus recorridos. Los misterios de la naturaleza deben ser catalogados y comprendidos por el pensamiento moderno, ese era, y con certeza sigue siendo, uno de los principales objetivos

de la ciencia subordinada a la economía.

Para la creación de estas obras, se recopilaron varias cartografías antiguas de la cuenca del río Amazonas y del río Guayas, encontradas en repositorios digitales, bibliotecas y museos virtuales. Se tomaron como referencia cartas de navegación y mapas sudamericanos que datan entre los siglos XVII y XX.

Sustraer de estos “documentos de certeza temporal” la silueta de un río, limpiar su forma hasta obtener su esencia, constituye un gesto de edición cargado de sentido metafórico y simbólico. El gesto de arrancar imágenes de su paisaje cultural original —el mapa— guarda cierto paralelismo con la forma de explotación extractivista de recursos naturales que, aún hoy, afectan esos mismos territorios.

Extraer y reproducir la forma de estos cuerpos de agua, reducir su escala para usarlos como un espécimen vegetal, no es solo una acción de traducción; es un proceso de transmutación fluida en el sentido chamánico que enuncia Jean Clottes. En este caso, una imagen puede convertirse en otra al mismo tiempo.

Las obras también contienen la silueta de dibujos realizados por Charles Darwin, Ernst Haeckel, Carl Woese, Robert Whittaker entre otros científicos y naturalistas de distintas épocas. Estos gráficos, que se asemejan a formas vegetales, sirvieron para conceptualizar diferentes teorías científicas. Gracias al símil visual del árbol, los postulados biológicos se ilustran y se vuelven más comprensibles para el gran público. Como por ejemplo, en los bosquejos realizados por Darwin en 1837, registrados en su diario de viaje. Estos bocetos de pequeñas ramitas o arbustos sirvieron para conceptualizar la teoría de *La evolución de las especies* y apuntalar las primeras hipótesis filogenéticas en las ciencias biológicas. Como diría Silvia Ribera Cusicanqui, estas nuevas imágenes se yuxtaponen de forma ch'ixi, son dos ideas que coexisten, cohabitan, pero no se mezclan.

Las cualidades arquetípicas de estas imágenes nos ayudan a entender mejor las ideas subyacentes en las piezas y de alguna manera, forman parte constitutiva de nuestro imaginario. Podemos reconocernos todavía en ellas a pesar de las inmensas distancias temporales que tenemos con las versiones originales. Estos pequeños arbolitos/ríos funcionan también como un ideograma o un signo perceptoide, en el marco de las ideas que propone Charles Sanders Peirce.

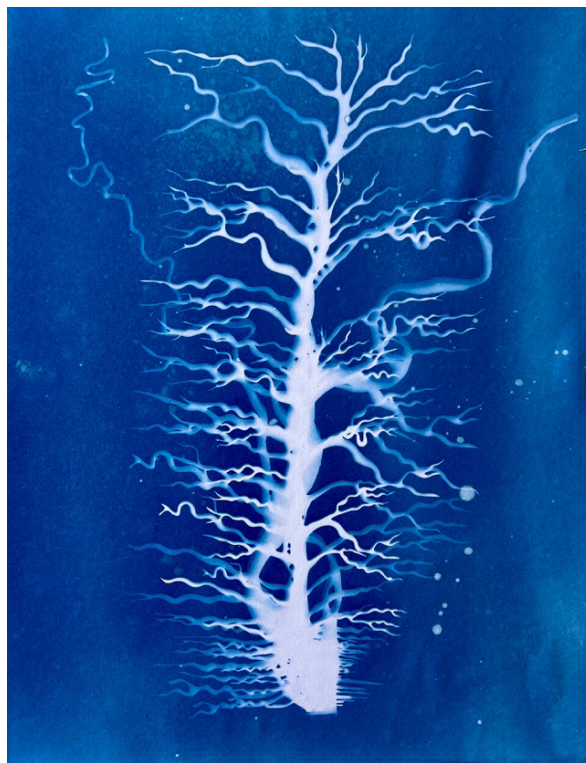
Un concepto que resalta en este trabajo es que los ríos, en su inmensidad física y temporal, están contenidos en su resumen visual, como si fueran una muestra botánica antigua y domesticada. Se muestran unos extraños y entrelazados dibujos que emergen de un pequeño mar de tonos azules (Azul de Prusia). Son una especie de icono raro pero



familiar al mismo tiempo. Las cianotipias funcionan en esta obra como una cartografía nemotécnica, y tal vez acercan al público, un poco más, a la idea de un paisaje permeable.



**Figura 2.** *Vertientes y mapa.* Fernando Falconí, cianotipia sobre tela, 2025.



**Figura 4.** *Estela y paisaje.* Fernando Falconí, cianotipia sobre papel, 2025.



**Figura 3.** *Vertientes y mapa, parte 2.* Fernando Falconí, cianotipia sobre tela, 2025.



**Figura 5.** *Paisaje domesticado (1).* Fernando Falconí, cianotipia sobre papel, 2025.



**Figura 6.** *Paisaje domesticado (3)*. Fernando Falconí, cianotipia sobre papel, 2025.